



Fiche terminologique n°93

TERME ÉTUDIÉ : **time block**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES : **block of time**

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : éducation élémentaire et secondaire; éducation postsecondaire : administration et financement de l'éducation

DÉFINITION : "A ... period of time... in a school day which is usually allocated to the pursuit of activity work and integration of basic learnings in experience units."

CONTEXTE :

TERME ÉTUDIÉ : **tranche de temps**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : Période de l'horaire scolaire consacrée aux travaux et à l'apprentissage.

CONTEXTE :

JUSTIFICATION : En l'absence d'un terme dont l'usage serait fixé, le Réseau propose le terme «tranche de temps» car tranche signifie, selon le Petit Robert, «une partie séparée arbitrairement (dans le temps) d'une opération de longue haleine». La notion d'arbitraire revêt une importance certaine, car la durée d'un «time block» varie selon les paliers d'enseignement et les établissements. Le terme «tranche de temps» a donc l'avantage d'être de portée aussi vague que le terme anglais et d'être adaptable à divers découpages temporels. Par conséquent, le Réseau recommande le terme «tranche de temps».

DATE DE RÉDACTION : avril 1989